

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

1. Η προς κύρωση υποβαλλόμενη Συμφωνία για αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά θέματα μεταξύ Ελλάδος-Αζερμπαϊτζάν που υπογράφηκε στο Μπακού στις 21 Ιουνίου 2004 υπήρξε το αποτέλεσμα της βούλησης των δύο πλευρών για στενότερη και αποτελεσματικότερη συνεργασία στην πρόληψη, διερεύνηση και καταστολή των τελωνειακών παραβάσεων, στην εξασφάλιση της ορθής εφαρμογής της τελωνειακής νομοθεσίας και στην αντιμετώπιση διαφόρων παράνομων ενεργειών, όπως της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών, όπλων, εκρηκτικών, πυρομαχικών, πυρηνικού υλικού, έργων τέχνης, αρχαιολογικών και πολιτιστικών θησαυρών.

Η παροχή της συνδρομής μεταξύ των Μερών, κατ' εφαρμογή της Συμφωνίας, θα πραγματοποιείται με την τήρηση της εθνικής τους νομοθεσίας, καθώς και των υποχρεώσεων τους έναντι των Διεθνών Συμφωνιών στις οποίες είναι Συμβαλλόμενα Μέρη και πάντοτε στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων τους και των διαθέσιμων πόρων τους (άρθρο 2).

2. Ειδικότερα με τη Συμφωνία αυτή εγκαθιδρύεται ένα πλέγμα συνεργασίας σε επίπεδο Τελωνειακών Διοικήσεων των δύο Μερών, με την καθιέρωση μηχανισμών ανταλλαγής πληροφοριών, εγγράφων και άλλων γνωστοποιήσεων για αγαθά, πρόσωπα και μέσα μεταφοράς για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι εμπλέκονται στη διάπραξη τελωνειακών παραβάσεων. Επίσης στην προς κύρωση Συμφωνία προβλέπεται διενέργεια ερευνών για τη διαπίστωση τελωνειακών παραβάσεων, καθώς και η άσκηση ειδικής επιτήρησης για συγκεκριμένη χρονική περίοδο, σε περιπτώσεις ύποπτες για τελωνειακές παραβάσεις κατά τη διακίνηση αγαθών, προσώπων και μεταφορικών μέσων (άρθρα 3, 5, 6).

3. Εξάλλου ιδιαίτερης σημασίας είναι και η δυνατότητα παροχής από τα Μέρη αυτόβουλης συνδρομής, δηλαδή χωρίς προηγούμενη αίτηση, στις περιπτώσεις πρόκλησης σημαντικής ζημίας στη δημόσια υγεία, δημόσια ασφάλεια ή άλλο ζωτικό συμφέρον τους, όπως η παράνομη διακίνηση ναρκωτικών φαρμάκων, ψυχοτρόπων ουσιών, όπλων, πυρηνικού υλικού, αρχαιολογικών ή πολιτιστικών θησαυρών (άρθρο 3.2).

4. Οι πληροφορίες και τα έγγραφα που παρέχονται στα πλαίσια της συνδρομής θα θεωρούνται απόρρητα από το λαμβάνον Μέρος και θα χρησιμοποιούνται μόνο μετά τη συγκατάθεση ως προς αυτό του παρέχοντος Μέρους. Στις περιπτώσεις δε που θα ανταλλάσσονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, το Μέρος που τα λαμβάνει θα παρέχει την ίδια προστασία με εκείνη που εφαρμόζεται στο Μέρος που τα παρέχει (άρθρο 7).

5. Στην προς κύρωση Συμφωνία περιλαμβάνεται και ρήτρα εξαιρέσεως, δηλαδή μη παροχής της συνδρομής σε περιπτώσεις όπου το Μέρος θεωρεί ότι η ικανοποίηση της αίτησης θα μπορούσε να επιφέρει βλάβη στην κυριαρχία του, στη δημόσια ασφάλειά του ή άλλα ουσιώδη εθνικά του συμφέροντα (άρθρο 10).

6. Τέλος, η Συμφωνία εναρμονίζεται ως προς το ισχύον πλέγμα των πολυμερών διεθνών ρυθμίσεων στον τομέα της τελωνειακής συνεργασίας και κατά τα λοιπά οδεύει πάνω σε ταυτόσημες γραμμές με άλλες διμερείς τελωνειακές συμφωνίες που έχουν συναφθεί με άλλες χώρες όπως: ΗΠΑ, Ρωσική Ομοσπονδία, Τσεχία, Πολωνία, Βουλγαρία, Γεωργία, Αλβανία, Κύπρο, πρώην Γιουγκοσλαβία, Τουρκία.

Αθήνα, 13 Δεκεμβρίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Θ. Μπακογιάννη

Γ. Αλογοσκούφης

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων, που υπογράφηκε στο Μπακού στις 21 Ιουνίου 2004, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει με τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 13 αυτής.

Αθήνα, 13 Δεκεμβρίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Θ. Μπακογιάννη

Γ. Αλογοσκούφης

Αριθμ. 186/33/2007

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου, προτείνεται η κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων, που υπογράφηκε στο Μπακού, στις 21 Ιουνίου 2004. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο *πρώτο* του νομοσχεδίου, κυρώνεται και έχει την ισχύ, που προβλέπει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η προαναφερόμενη Συμφωνία, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

1. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη:

α. Καθιερώνουν την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων με σκοπό την πρόληψη, διερεύνηση και καταστολή των τελωνειακών παραβάσεων και την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας.

β. Εγκαθιδρύουν ένα πλαίσιο συνεργασίας σε επίπεδο Τελωνειακών Διοικήσεων, με την καθιέρωση μηχανισμών ανταλλαγής πληροφοριών, εγγράφων και άλλων γνωστοποιήσεων για αγαθά, πρόσωπα και μέσα μεταφοράς για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι σχετίζονται με τη διάπραξη τελωνειακών παραβάσεων.

γ. Ορίζουν τους διαύλους της μεταξύ τους επικοινωνίας.

δ. Καθορίζουν τη μορφή και το περιεχόμενο των αιτήσεων συνδρομής, καθώς και τον τρόπο ικανοποίησης των αιτήσεων σχετικά με την πρόληψη, διερεύνηση και καταπολέμηση των τελωνειακών παραβάσεων. Ειδικότερα, ως προς τον τρόπο, ορίζεται μεταξύ άλλων ότι με τη συμφωνία της αιτούμενης Διοίκησης, αξιωματούχοι της αιτούσας Διοίκησης μπορούν να έχουν διαβουλεύσεις με αξιωματούχους στο έδαφος του Κράτους της αιτούμενης Διοίκησης, σχετικά με τελωνειακές έρευνες ή αναφορές που ενδιαφέρουν την αιτούσα Διοίκηση και μπορούν να εξετάζουν τα σχετικά έγγραφα. (άρθρα 1-6)

2.α. Η Τελωνειακή Διοίκηση του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους μπορεί να εξουσιοδοτεί υπαλλήλους της να παρίστανται ως εμπειρογνώμονες ή μάρτυρες σε δικαστικές ή διοικητικές αρχές, όταν το άλλο Μέρος υποβάλλει αίτημα για έρευνα σχετικά με τελωνειακές παραβάσεις. Η αιτούσα Διοίκηση οφείλει να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για την πλήρη προστασία της προσωπικής ασφάλειας των εξουσιοδοτημένων υπαλλήλων κατά τη διάρκεια της παραμονής τους στο έδαφος της και την τήρηση του σχετικού απορρήτου για τις καταθέσεις που θα υποβάλλουν. Η μεταφορά και τα ημερήσια έξοδα των ανωτέρω υπαλλήλων καλύπτονται από την αιτούσα Διοίκηση.

β. Προβλέπεται ρήτρα εξαίρεσης από την υποχρέωση παροχής συνδρομής στην περίπτωση που το Συμβαλλόμενο Μέρος προς το οποίο απευθύνεται η προβλεπόμενη από τις διατάξεις της Συμφωνίας αίτηση, θεωρεί ότι η ικανοποίησή της μπορεί να επιφέρει βλάβη στην κυριαρχία του, στη δημόσια τάξη, στην ασφάλεια ή σε άλλους τομείς των εθνικών του συμφερόντων.

γ. Τα Μέρη παραιτούνται αμοιβαία από κάθε αξίωση για απόδοση δαπανών, οι οποίες απορρέουν από την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας, με εξαίρεση τις δαπάνες για μάρτυρες και την αμοιβή εμπειρογνομόνων και μεταφραστών που δεν είναι κυβερνητικοί υπάλληλοι, οι οποίες θα καλύπτονται από το αιτούν Συμβαλλόμενο Μέρος. (άρθρα 7-11)

3. Προβλέπονται οι αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας (η Γενική Διεύθυνση Τελωνείων και Ειδικών Φόρων Κατανάλωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κρατική Επιτροπή Τελωνείων της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν), οι οποίες μπορούν να επικοινωνούν απευθείας για την αντιμετώπιση θεμάτων που προκύπτουν από τη Συμφωνία, ο χρόνος έναρξης της ισχύος αυτής και ο τρόπος λήξης της. Ορίζεται, επίσης, ότι τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν να συναντώνται τουλάχιστον μία φορά ετησίως με σκοπό την εξέταση εφαρμογής της Συμφωνίας, εκτός εάν συμφωνήσουν αμοιβαία γραπτώς ότι τέτοιες συναντήσεις δεν είναι αναγκαίες. (άρθρα 12 και 13 σε συνδυασμό με το άρθρο δεύτερο του νομοσχεδίου)

Β. Με το άρθρο *δεύτερο* του νομοσχεδίου ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος του υπό ψήφιση νόμου. (άρθρο δεύτερο)

Από τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προκαλούνται, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη από τις ετήσιες συναντήσεις των δύο Μερών με σκοπό την εξέταση της εφαρμογής της Συμφωνίας, όταν αυτές πραγματοποιούνται στο Αζερμπαϊτζάν, η οποία αφορά σε έξοδα μετάβασης, διανυκτέρευσης και ημερήσιας αποζημίωσης των Ελλήνων υπαλλήλων και ανέρχεται στο ποσό των 4.000 ευρώ περίπου για κάθε αποστολή τριών υπαλλήλων για τρεις ημέρες. Η δαπάνη αυτή αναμένεται να πραγματοποιείται ανά διετία και μόνο εφόσον δεν αποφασισθεί η ματαίωση των συναντήσεων. (άρθρο 12 παρ. 2)

2. Ενδεχόμενη δαπάνη από:

α. Την αποστολή Ελλήνων αξιωματούχων στο Αζερμπαϊτζάν προκειμένου να έχουν διαβουλεύσεις με αξιωματούχους του Κράτους αυτού, σχετικά με τελωνειακές υποθέσεις που ενδιαφέρουν την Ελλάδα. Το ύψος της

δαπάνης αυτής εξαρτάται από τη συχνότητα, τη διάρκεια και τον αριθμό των συμμετεχόντων των αποστολών. Εκτιμάται, πάντως, ότι για μία αποστολή τριών υπαλλήλων για τρεις ημέρες η δαπάνη θα ανέλθει στο ποσό των 4.000 ευρώ περίπου. (άρθρο 6 παρ. 5)

β. Την καταβολή ημερήσιας αποζημίωσης σε Έλληνες υπαλλήλους που εξουσιοδοτούνται να παρασταθούν ως εμπειρογνώμονες ή μάρτυρες σε δικαστικές ή διοικητικές αρχές του Αζερμπαϊτζάν, κατόπιν αίτησης της Τελωνειακής Διοίκησης αυτού, το ύψος της οποίας εξαρτάται από τον αριθμό των υπαλλήλων και τις ημέρες παραμονής αυτών στο Αζερμπαϊτζάν. Η δαπάνη αυτή είναι ασήμαντη, δεδομένου ότι τα έξοδα μετάβασης, διανυκτέρευσης και διατροφής τα αναλαμβάνει το Αζερμπαϊτζάν. (άρθρο 9 παρ. 1)

γ. Τα έξοδα μεταφοράς και φιλοξενίας υπαλλήλων του Αζερμπαϊτζάν που εξουσιοδοτούνται να παρασταθούν ως εμπειρογνώμονες ή μάρτυρες σε δικαστικές ή διοικητικές αρχές της Ελλάδας, κατόπιν αίτησης της Ελληνικής Τελωνειακής Διοίκησης. Η δαπάνη αυτή εκτιμάται στο ποσό των 4.000 ευρώ περίπου για κάθε πρόσκληση τριών υπαλλήλων του Αζερμπαϊτζάν για τρεις ημέρες. (άρθρο 9 παρ. 2)

δ. Την αμοιβή εμπειρογνομόνων και μεταφραστών που δεν είναι κυβερνητικοί υπάλληλοι του Αζερμπαϊτζάν, στην περίπτωση που η αιτούσα Διοίκηση είναι η Ελληνική, το ύψος της οποίας δεν μπορεί να εκτιμηθεί εκ των προτέρων. (άρθρο 11)

Αθήνα, 12 Οκτωβρίου 2007

Ο Γενικός Διευθυντής

Βασίλειος Λέτσιος

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των Τελωνειακών τους Διοικήσεων»

Από τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προκαλούνται, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη από τις ετήσιες συναντήσεις των δύο Μερών με σκοπό την εξέταση της εφαρμογής της Συμφωνίας, όταν αυτές πραγματοποιούνται στο Αζερμπαϊτζάν, η οποία αφορά σε έξοδα μετάβασης, διανυκτέρευσης και ημερήσιας αποζημίωσης των Ελλήνων υπαλλήλων και ανέρχεται στο ποσό των 4.000 ευρώ περίπου για κάθε αποστολή τριών υπαλλήλων για τρεις ημέρες. Η δαπάνη αυτή αναμένεται να πραγματοποιείται ανά διετία και μόνο εφόσον δεν αποφασισθεί η ματαίωση των συναντήσεων. (άρθρο 12 παρ. 2)

2. Ενδεχόμενη δαπάνη από:

α. Την αποστολή Ελλήνων αξιωματούχων στο Αζερμπαϊτζάν προκειμένου να έχουν διαβουλεύσεις με αξιωματούχους του Κράτους αυτού, σχετικά με τελωνειακές υποθέσεις που ενδιαφέρουν την Ελλάδα. Το ύψος της δαπάνης αυτής εξαρτάται από τη συχνότητα, τη διάρκεια

και τον αριθμό των συμμετεχόντων των αποστολών. Εκτιμάται, πάντως, ότι για μία αποστολή τριών υπαλλήλων για τρεις ημέρες η δαπάνη θα ανέλθει στο ποσό των 4.000 ευρώ περίπου. (άρθρο 6 παρ. 5)

β. Την καταβολή ημερήσιας αποζημίωσης σε Έλληνες υπαλλήλους που εξουσιοδοτούνται να παρασταθούν ως εμπειρογνώμονες ή μάρτυρες σε δικαστικές ή διοικητικές αρχές του Αζερμπαϊτζάν, κατόπιν αίτησης της Τελωνειακής Διοίκησης αυτού, το ύψος της οποίας εξαρτάται από τον αριθμό των υπαλλήλων και τις ημέρες παραμονής αυτών στο Αζερμπαϊτζάν. Η δαπάνη αυτή είναι ασημαντη, δεδομένου ότι τα έξοδα μετάβασης, διανυκτέρευσης και διατροφής τα αναλαμβάνει το Αζερμπαϊτζάν. (άρθρο 9 παρ. 1)

γ. Τα έξοδα μεταφοράς και φιλοξενίας υπαλλήλων του Αζερμπαϊτζάν που εξουσιοδοτούνται να παρασταθούν ως εμπειρογνώμονες ή μάρτυρες σε δικαστικές ή διοικητικές αρχές της Ελλάδας, κατόπιν αίτησης της Ελληνικής Τελωνειακής Διοίκησης. Η δαπάνη αυτή εκτιμάται στο ποσό των 4.000 ευρώ περίπου για κάθε πρόσκληση τριών υπαλλήλων του Αζερμπαϊτζάν για τρεις ημέρες. (άρθρο 9 παρ. 2)

δ. Την αμοιβή εμπειρογνομόνων και μεταφραστών που δεν είναι κυβερνητικοί υπάλληλοι του Αζερμπαϊτζάν, στην περίπτωση που η αιτούσα Διοίκηση είναι η Ελληνική, το ύψος της οποίας δεν μπορεί να εκτιμηθεί εκ των προτέρων. (άρθρο 11)

Οι ανωτέρω δαπάνες θα αντιμετωπίζονται από τις πιστώσεις του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Αθήνα, 16 Οκτωβρίου 2007

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Αλογοσκούφης